

# 傳仁

期六第 品賣非

系聞新院學仁樹港香：版出

一月四年五八九一 號三十二里茂萬仔灣港香：址地

胡鴻烈敬題

## 內容摘要

- 伍周美蓮議員訪樹仁，暢談大專教育發展。(校園)
- 採訪「X先生」，記者明爭暗鬥？(講場)
- 灣仔——回味昔日風光，介紹今朝新貌。(專題)
- 樹仁學生會代表上兩局，為爭取評審學位資格繼續努力！(校園)
- 政府為何停購私校學位？(港聞)
- 真人骨售價每副四千！(社會)

五月至九月因考試及暑假關係，「傳仁」暫停出版。  
「傳仁」出版委員會謹啓

## 題問全安者玩遊保確為署程工電機 場樂娛戲遊動機各 準標項五廿合符需

### 全職專業人士

### 監察操作維修

(傳仁訊) 機電工程署表示，目前對設有機動遊戲之娛樂場所，該署已草擬好有關安全標準的要求。同時，該署已草擬好有關法例呈交行政局，有待立法局通過正式法例。

機電工程署工程師黃讚浦表示，此廿五項純屬要求。目前機動遊戲之管制是屬市政局影視及娛樂管理處及條例轄下，他們只向該部提出建議，起訴於安全之持牌人而已。但在正式法例通過後，將由該署自行執行。

廿五項要求是在一九八四年四月提出的，主要是針對兩間大型娛樂場所之安全而設。

要求中的首要重點，是必須在機動遊戲機方面聘任一名全職的「適任人」，來全面監察遊戲機之操作及維修。適任人需經機電工程署考試合格方可聘用。

其次，要求中會首先列明任何機動遊戲之操作，必須先由機電工程署派出工程師視察，經批准後才可進行，其他點則可分幾方面。

第一類是要求每一部遊戲機都要訓練一名審查人員，負責每天、每星期及每月審查遊戲機，由適任人監督工作。此外，娛樂場所必須在每年進行一次大規模的詳細檢查，然後把檢查報告送交該署。第二類是要求娛樂場所保存一切有關維修及意外事件之紀錄。第三類列出禁止使用遊戲機的情況，如傷殘人士、心臟病患者及孕婦，或禁止遊客攜帶阻礙物件等。

關於安全問題：要求列明在緊急事件中逃生方法、拯救人員訓練及急救設備，又要求此等娛樂場所張貼標語，指明如何採用安全設備及乘客人數。倘若機動遊戲機操作不能符合廿五項要求，或所呈交之報告該署不滿意，便要求持牌人加以改善。(陳麗萍)

(傳仁訊) 政務處處長現正考慮，由中央統籌各區區議員的訓練課程。為了幫助新任區議員，更了解區議會運作及地方行政，部份區議會將舉辦區議會工作課程。

## 政務處辦課程 訓練新區議員 助其了解職權

新任區議員熟悉工作課程，主要是為了配合地方行政發展而辦。由於今屆區議員的責任及權力都比較上屆為高，因此，必須了解區議會運作及其與中央的聯繫，而部份區議員曾主動建議舉辦這些訓練課程。

(張仲華)



執行編輯：  
譚永恆  
岑達強  
譚淑賢  
王丹青  
探訪組長：  
李少華

(傳仁訊) 香港旅遊協會首次舉辦一九八五年香港傑出旅遊聯絡員選舉，籍以一致導遊在香港市民心中不良的印象，重建健康形象。

## 推廣本港無烟業 選舉旅遊聯絡員

### 建立導遊專業健康形象

該會發言人邵善發強調，旅遊聯絡員與遊客接觸最多，他們的服務態度，是本港能否留下美好印象給遊客的關鍵所在，故盼是次選舉活動，提高導遊專業水準，增加到港遊客。

邵善發表示：「隨著時代變遷，導遊工作起了實質變化，趨向更專業化，應獲社會人士尊重，故更改舊名，以旅遊聯絡員新姿出現，拭去舊形象。」

## 中巴計劃側重 發展港島南部

(傳仁訊) 地下鐵路港島支線，將於五月卅一日通車，中巴未來的發展，將較側重於港島南部。

當局計劃在上海街、官塘、電器道及渣華道等多處，設立的上落客站。運輸署認為該項措施，目的為方便乘客使用交通工具。

經過該署工作小組檢討小巴政策後，發現某些地區交通情況，有著顯著的改善，現行交通政策需要改變，以適應新的需求。

運輸署新聞主任劉偉炳表示：「政府設立禁區，目的是疏導車輛，解決擠塞問題。現在多處地點，交通流量已得改善，是否仍有需要實行禁止上落客貨措施，確有斟酌餘地。」

劉氏說：「政府意欲撤銷禁區，但仍有待檢討報告，倘若撤銷不行，始設立的上落客站。」

般而言，在禁區內實行的措施不會完全撤銷，卻可能縮短禁區時間或收窄實施範圍。

禁區內設立的上落客站，是去年十月檢討小巴政策工作小組報告中一項建議，整個計劃仍屬初步階段。(嚴結冰)

## 擬草署輸運 站士的設增



傳通文化服務公司

旺角花園街2-16號好景商業中心1607室

收費特廉

提供專業服務，免除奔波勞碌

- (I) 專業出版、代客策劃、編印各類刊物(年報、月刊、通訊、區報、同學錄、小冊子及宣傳單張等)。
- (II) 專門替各大、小型活動(舞會、演唱會、座談會)設計燈光及裝置音響。

查詢電話：3-849547



香港樹仁大學圖書館  
HONG KONG SHUE YAN UNIVERSITY LIBRARY

# 教署停向十七家私校購中一位

## 私校要求沿用舊制度

### 促政府公開買位標準

(傳仁訊)政府教育署宣佈自八六年起，停止向十七家獨立私校購買中一位

十七間受影響的獨立私校，其中一間認為，港府應詳細公開買位標準，並批評政府不應單向某些私校「開刀」。

教育署發言人表示：此舉目的是為未來發展獨立中學。在未來當越來越多官津校落成後，官津學校將供應更多學位給過齡學童。政府亦會逐步減少向私校買位。

一間私校校長表示：過去數年，政府均採取每年平均削減私校學額的辦法，他建議政府繼續施行，以提供更多買位學額予學生選擇。

他表示：私校若非得政府扶助，無論在教師薪酬、學校設備都欠足夠，因而直接影響教學水準；一旦不獲買位，可能面臨停辦危機。

另一方面，一間暫不受停購學校影響的私校指出，私校有發展的可能。

地利亞修女紀念學校校長李昭中表示，私校辦學成功，並不單倚靠政府，其生存是有實際需要的。

他認為自政府推行九年免費教育以來，一直賴私校以補學額之不足。

假若學校學生人數減少，學校考慮開辦一些受政府學校忽略的科目，例如商科等。

據李昭中瞭解，政府是根據學校規模，對學生所提供之活動，及學生考試成績來釐定某些學校不入買位範圍，而被選中之學校無競爭力，只有開辦。

現在官津學校逐年增多，對私校買位相對減少，故對買位學校之加費申請處理更嚴，可能因此為更多的私校帶來經濟危機。

說：「當時政府學額少，學生人數多，向私校買位，只不過是權宜之計。」

近年政府新建多間中學，提供不少學額，私校買位已由去年之一萬七千，減至一萬四千個。

鑑於以往難確定那一間私校之優劣，加上需求龐大，政府一向採取每年平均削減私校學額之方法。

但隨着資助中一位位大幅增加，今年暑假之後，許多私校中一學生不足，構成空班房的出現，政府遂於明年開始，由一

類學買購府政受，校私開67有共時現  
：類學買購校 私向少減漸速已署教到見可，字數下以從

形情位買學中私立向府政

	中一	中二	中三
82/83	21546	23379	21634
83/84	20238	20287	20306
84/85	20172	10070	17456
總數	66559	60822	56698

# 明年教署決意取消私校買位計劃

## 公佈停購學校學位

傳仁訊，當局已有向該等學校購買初中學額。

教育署發言人同意，此舉或多或少會影響私校之經營，但教署表示會盡力協助它們，例如考慮批准其加學費之申請，以改善師資和設備，及准其教師參加教署舉辦之師訓班、研討班等。

他指出政府旨在取代私校，所以在未來，當越來越多官津學校落成後，政府便會逐步減少向私校買位。

至於停購標準，主要根據師資、校舍設備、辦學水準及學校政策而定，教署認為掌握了足夠資料作衡量。

在上一個財政年度，政府新建廿三間獨立非牟利學校。自九一年起，政府將不再向私校買位。

但教署暫時不允透露十七間學校之校名、類型及規模，要待明年小六學生選擇中學時才公開。

據悉，該十七間學校，其中一間為私校，其中一間為私立非牟利學校。自九一年起，政府將不再向私校買位。

一九八六年九月起，港府決定停止向十七家獨立私校購買中一位學額，並已於本年三月二十七日發信通知該批學校。

但教署暫時不允透露十七間學校之校名、類型及規模，要待明年小六學生選擇中學時才公開。

據悉，該十七間學校，其中一間為私校，其中一間為私立非牟利學校。自九一年起，政府將不再向私校買位。

在上一個財政年度，政府新建廿三間獨立非牟利學校。自九一年起，政府將不再向私校買位。

一九八六年九月起，港府決定停止向十七家獨立私校購買中一位學額，並已於本年三月二十七日發信通知該批學校。

但教署暫時不允透露十七間學校之校名、類型及規模，要待明年小六學生選擇中學時才公開。

據悉，該十七間學校，其中一間為私校，其中一間為私立非牟利學校。自九一年起，政府將不再向私校買位。

在上一個財政年度，政府新建廿三間獨立非牟利學校。自九一年起，政府將不再向私校買位。

# 統系育教港香 式模本日循將

(傳仁訊)香港未來教育系統，將循日本模式，並加以改善。

香港大學教育學院講師程介明認為，將來香港的教育系統，將會由傳統的儒家模式，發展至日本模式，即百分之九十是文法資助中學，其餘私立中學，學徒訓練學校不被認可。

然未來之發展，又會突破日本模式，因在香港考試制度下壓力很大，許多新區青少年不喜求學，形成只有部份競爭，所以高中的形式會起變化。

程介明預測將來本港中學，會分成三大類：政府資助、私校及工業學院。私校的存在是基於政府仍需向其購買中四學位。

近幾年，中三升讀資助中四的學生比例，已由百分之六十增至百分之七十五，但實際學位數字並無隨之增長，經常維持五萬四千名左右。

這是否暗示政府不欲太多人就讀文法中學？程介明認為這與政府經濟政策有關。

香港職業訓練局成立後，需要一批學員接受訓練，如果每一個學生要完成中學階段後，才入訓練局，成本便非常昂貴，所以先從中三甄別試中，撥一部份學生到訓練局為學員，中四學位需求亦可減少。

程介明預測將來本港中學，會分成三大類：政府資助、私校及工業學院。私校的存在是基於政府仍需向其購買中四學位。

# 變不額學四中 局練訓入勵鼓

(黃麗珊)

程介明預測將來本港中學，會分成三大類：政府資助、私校及工業學院。私校的存在是基於政府仍需向其購買中四學位。



(傳仁訊)獨立私校勢難與政府中學競爭，政府支付每名官校學生費用，比私校生高出五倍。

# 政府津貼官校生 較私校高達五倍

## 先天性資源經費不足

(傳仁訊)獨立私校勢難與政府中學競爭，政府支付每名官校學生費用，比私校生高出五倍。

香港大學教育學院講師程介明指出，私校是先天性的資源不足。政府向獨立私校購買中一位，始自

學生的經費是一萬零三百元，而私校僅得二千七百元。

他指出學生質素本身亦是主要關鍵，素本身亦是主要關鍵，是主要關鍵，目前學生問題日趨嚴重，但不單單發生在私校，在官津學校亦有，故不應對私校給予偏見。

免費教育引致教育質素下降，已是全球性問題，要提高水準，改善學生質素才是大前提。

# 教育水準普遍下降 責歸私校並不公平

但加學費與否不是關鍵所在，重要在不能全走同一方向；事實上，電腦班等科有學生入讀。學校方面可將學費大幅度提目前已飽和。

# 兒童藝術節

## 發揮兒童天才

### 激發創作潛能

(傳仁訊) 相信很多人都不知道，除了市政局舉辦藝術節外，香港還有一個「小兒科」的藝術節，它是由藝術中心主辦的兒童藝術節。

兒童藝術節由一九八一年開始，至今已辦了四屆，舉行時間在每年的十二月至一月，藉在聖誕與新年的假期內，為中外兒童提供一連串的節目，使香港兒童也可享受到節日氣氛。

據藝術中心的負責人表示，藝術中心舉辦兒童藝術節的宗旨，就是要透過輕鬆與淺白形式，教兒童不知不覺地受到藝術薰陶。節目內容趨向多元化，除了音樂、舞蹈、電影、繪畫、默劇、木偶和話劇等傳統藝術項目，還加插一些較新鮮的節目，如上一

屆便有一項風箏的展覽和講座，介紹風箏的歷史、製作及放風箏的方法等。

至於節目票價，則由十至五十元不等。但據節目部的深先生表示，票價其實已是低於成本，因為由外國聘請劇團來港，除酬勞外，還要負責他們的飛機票和酒店住宿。幸而有私人機構的贊助，才不致入不敷出。

雖然票價稍高，觀眾人數卻持續增長。其中電影、默劇和木偶劇更特別受到公眾歡迎，如上一屆日本「風之子」劇團的演出，門券一早售清。

不過，深先生認為兒童藝術節是有基本身的限制，首先是場地不足，壽臣劇院一次可容納四百六十人，而每項節目的場數有限，所以有機會欣賞的兒童不多。其次，兒童觀賞節目，主要動機在於娛樂，這和主辦當局希望發兒童藝術節與趣目的相差殊大。

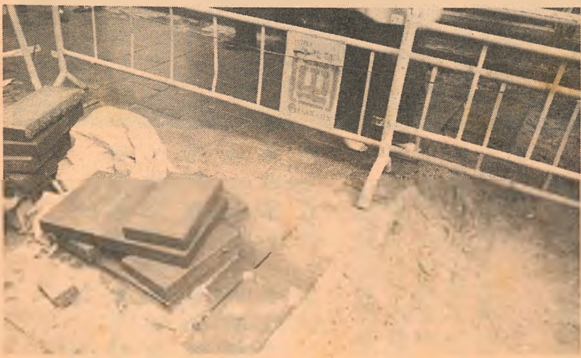
今年的兒童藝術節，預料更多姿多采。

(麥志榮)

## 「劃計磚紅」設鋪面路人行善改

(傳仁訊) 為避免行人路因施工而遭阻礙，工務局正考慮在鋪設紅磚路面時，將紅磚鋪設在行人路兩側，而中間則鋪設柏油路面。這項計劃現分祇在灣仔大佛口，以及尖沙咀門前行人路進行，待一段時期觀察後，才會考慮是否擴大至其他地區實施。

灣仔區路政處發言人稱，鋪設「紅磚」



「工程，能節省開支。首先，工人要將路面掘開，然後將紅磚放在平面沙土上，如遇地底電纜、水管等工程，只需將紅磚掘起加以挖掘，待完工後再鋪回紅磚。

地面鋪設紅磚目的，使地面更加平滑，更兼具美化路面的功用。目前，這些紅磚質地與一般磚頭無多大分別，祇不過磚面塗上紅色，現由懲教處供應。(倪淑華)

地政署表示，政府會將一部份天橋底空地撥作適當用途，例如：園、休憩場所、停車場、汽車駕駛學校、私人機構亦可向政府申請。

地政署表示，政府會將一部份天橋底空地撥作適當用途，例如：園、休憩場所、停車場、汽車駕駛學校、私人機構亦可向政府申請。

## 管制招牌法例 未能切實執行

(傳仁訊) 由於管制招牌的法例有欠明確，致使政府在管理招牌方面，未能奏效。

雖然有關管理招牌的法例，在廣告附例中列明，明文規定要向政府申請，得到有關當局批准，才可安裝招牌。

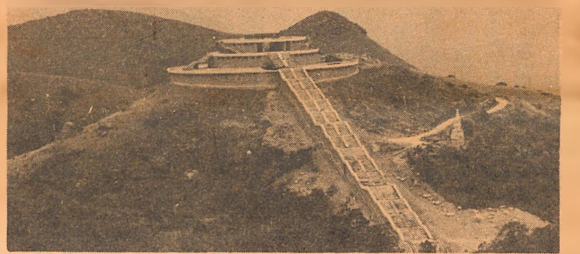
但市政署官員說，由於法例不太明確，現時市面上大部份招牌都是未經申請而擅自安裝。

據稱，招牌違例與否，需否清拆，一切要視乎個別情況而定，例如如要考慮招牌大小重量、樓宇結構及防火安全等問題。

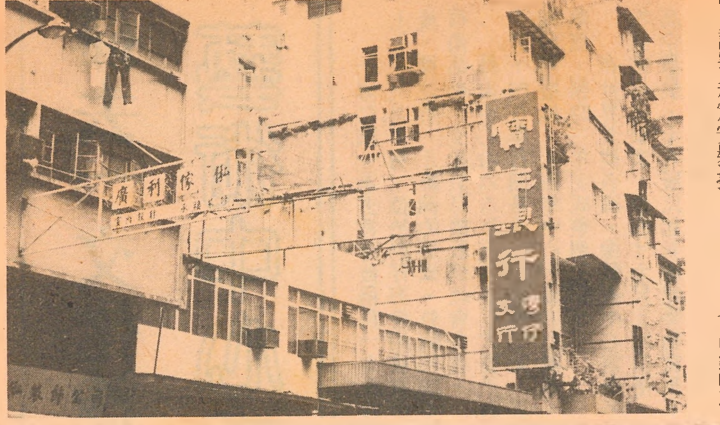
市政署通常祇會在接獲投訴後，才派人視察，並通知招牌物主，自行拆去。

若找不到物主或物主不理會，則由市政署或其他有關部門派人清拆，費用則暫由市政總署支付，日後追討物主。

除了市政總署管理招牌事宜外，還有政府其他部門，甚至私人團體，例如大廈業主立案法團，都有份參與招牌投訴及清拆招牌的各方面工作。



星際建築物？非也，此建築物，乃序落於大嶼山寶蓮寺南面的「天壇拜佛」工程，雖仍在進行中，但已能看見其雄偉的外貌。且看其外貌是否與「星球大戰」的飛碟很相似！



由於多個政府部門都有份參與管理招牌事宜，但由於職權方面相當混淆，致使浪費不少人力物力。

例如，地政工務科負責處理部份投訴及清拆工作，建築物條例執行處祇是執行清拆招牌工作，消防署可引用防火條例管制招牌，業主立案法團也可以利用業主公契約束招牌安裝。

一般人若要安裝招牌，可向市政署申請，該署規定安裝招牌離地的高度、招牌之間的距離，以及招牌伸出的長度等細節，以不妨礙交通、行人、走火通道及消防救火為原則。

(高錦堅)

這項計劃現分祇在灣仔大佛口，以及尖沙咀門前行人路進行，待一段時期觀察後，才會考慮是否擴大至其他地區實施。

灣仔區路政處發言人稱，鋪設「紅磚」

## 傳呼行業競爭劇烈 資訊流通更快速

隨著生活節奏加劇，人們奔波勞碌，傳呼機便成為人際聯絡工具之一，它已由以往「奢侈品」性質逐漸成為「必需品」。

近數年來，港九各地的零售傳呼機店舖，已達到「五步一樓，十步一閣」的地步。其實，傳呼機並非近年才發明，但其廣泛發展卻在近年間。

傳呼服務行業在四年前曾達到巔峯期，但由於惡性競爭及經濟不景等因素，致使此行業開始回落。

大部份的經營者，首求收支平衡。

根據條例規定，傳呼服務公司設置廣播發站，要向郵政局電訊署領取牌照，並要限制傳呼站地點。

他並認為傳呼服務行業應有公會設立之必要，以達到收費劃一，避免以割價競爭為爭取顧客的主要手段。

相信傳呼服務行業會發展得更加完備，以適應新時代的要求。(林楚標)

有關當局並指明傳呼公司不得加強廣播發站超過限定強度，否則犯上三次，便可遭到吊銷營業牌照的厄運。

據一間傳呼服務公司負責人稱，由於此行業是屬於日夜不停，二十四小時的服務行業，人力物力耗費不少，並由於惡性競爭時傳呼行業所處環境，並非一般人想像中那麼理想。

這位負責人又稱，市面出現較多以中文顯示的傳呼機，在機頂出現訊息，並可發展到一次過可傳出八十個訊息，節省時間。

非有性別歧視？這是由於男骨跟女骨除了盤骨略為不同，其餘部份大致相同，故為了減輕成本，製造商唯有捨去女骨。

由於人骨模型市場狹窄，所以大多數都是從外國輸入。中國輸出的人骨，其骨面雖有塑膠包，但不例外，各種年齡，但內裏則是紙漿人骨則祇有男骨，莫

(王景昌)





# 樹仁學生會代表 上兩局表達意見

## 強調大專教育須均衡發展

政府應重視大專教育的均衡發展，在制訂大專教育政策時，持公平及民主的態度，並對於文憑大專學生待遇加以檢討。

樹仁學院學生會七名代表於四月二日前往兩局議員辦事處向議員表達上述意見。接見學生會代表的議員包括：利國偉、譚惠珠及陳英麟。

學生會就將成立的一學位頒授評審委員會及本港專上教育發展等問題向兩局議員反映意見，認為評審委員會應對本港認可大專作出公正的學位頒授資格評審。

此外，學生會代表認為，港府應積極利用現有資源，盡量發展幾所認可的大專院校，以解決現存學位不足的問題。

學生會代表亦指出，如港府將本港學生因學位不足，而外出留學費用，轉化為發展公開大學或公開學位考試之用，不但可為港人省回大筆外流資金，而且可為社會培養出更多本地人才和未來社會棟樑。

三位議員聽取了代表的意見，並表示對學生的意見作出考慮。  
(陳德明)



利國偉議員接過樹仁學生會問卷調查報告。

# 伍周美蓮訪問樹仁 暢談學位公開考試

「大專教育透視」研討會中作出上述建議。

出席研討會的講者包括有：香港教育人員專業協會主席夏文浩及是次研討會主席馮以宏先生（香港大學教育學院講師）。

政府現行的政策是一九九九至九〇〇年，十七至二十歲的人士，平均將有百分之六可獲機會接受專上教育，伍周美蓮議員指出，到一九九四至九五五年，此數字將上升百分之八。

每年仍有數以千計的預科生未能考入本港的大學及理工學院，周議員認為政府應該為這些未能入大學而有志自修的人士提供機會，使他們無須進入大學而能達到學位程度的學術水平。

伍周美蓮女士建議設立一個考試委員會，成員包括本港頒授學位機構，即兩所大學及兩所理工學院的代表，舉辦學位程度公開考試。

立法局議員伍周美蓮女士指出，舉行學位公開考試，可以切合發展專上教育的需要。

伍周美蓮議員，在三月二十六日出席由樹仁學生會主辦的「大專教育透視」研討會。

此外，夏文浩認為要解決現今學位不足之情況，長遠來說是要開辦第三間大學。至於短期來說，有關當局應充份運用經驗，資源，人才及現有的專上學院，而這些專上學院應該傾向一些科目是其他大學未能顧及的地方如人民科學等，以適應香港未來多元化的人才需要。

成立公開學位及提高專上學院文憑地位都是短期解決問題之方法。不重視專上教育，制度混亂等是現存大專教育問題所在，司徒華在檢討現存大專教育制度時指出，因為制度的混亂做成專上教育產生等級之分，而現時專上學位與人口比例仍是不足。

都是短期解決問題之方法。不重視專上教育，制度混亂等是現存大專教育問題所在，司徒華在檢討現存大專教育制度時指出，因為制度的混亂做成專上教育產生等級之分，而現時專上學位與人口比例仍是不足。  
(陳德明)

執行編輯：陳德明、潘美玲、張瑜  
採訪：陳德明、潘美玲、張瑜

## 新聞系第六屆傳播節

### 提高水準 相互切磋

樹仁學院新聞系一年一度盛事——傳播節，於四月二十二日中午十二時在校內隆重揭幕。開幕禮邀請世界中文報業協會主席岑才生先生、校監胡鴻烈博士，及校長鍾期榮博士，蒞臨剪綵並致開幕詞。

今屆傳播節是由四月二十二日開始，至五月三日止，主題是「香港、中國、傳播」，內容比往年更加精彩豐富。除了資料詳盡的展覽外，還邀請文化界先進作專題講座。此外，傳播節籌委會亦安排了書展、參觀、錄影帶製作，以及時事常識問答比賽等等。

新聞系舉辦傳播節的目的，是希望能提高同學對傳播的興趣和認識，以及藉此與其他傳播機構互相切磋交流。  
(張沛瑜)

## 新聞系廣告公關行業輔導雙週

由新聞系四年級廣告公關組主辦的廣告公關行業輔導雙週——「導向八五」於上月十二日，由紀文鳳小姐主持開幕典禮。

席上，紀文鳳小姐更暢談廣告公關行業的架構，令同學得益不淺。鳳凰廣告公司大致可分為三個部門：廣告客戶服務部、廣告創作部和媒介部。

當客戶服務部接獲訂單時，便會先對此廣告作出一個預算費用，並對此廣告作出調查。

一切資料搜集妥當後，創作部門便着手設計，與及進行拍攝工作；再交由服務部徵詢客戶的意見。倘若客戶認為滿意，便交由媒介部，將此廣告安排在電視上播放，或是刊登於報章、雜誌上。

由於創作部門是直接影響廣告的質素，因此需要大量人材，提供新意念。  
(羅月好)

工管籃球隊再以勝利者的姿態，勇奪「鴻烈盃」，禪聯寶座。

第十屆「鴻烈盃」已於三月十日揭幕，這次工管系以四十一比十七大比數勇勝經濟系，成為十戰十勝的長勝軍。

以往工管與會計系是聯隊出賽的。但今年，工管與會計系以分成兩隊姿態參賽。在初賽單循環中，工管與會計系將對手一一擊敗。

工管系隊長黃志強表示，今年他們的實力比往年稍弱，但卻能勝出，實非容易。他們選定下五年計劃，希望在未來五年內，工管系仍能穩操勝券，令鴻烈盃不致外流。

## 工管禪聯盃 運動會風雲人物

至於本年度最佳「神射手」，亦佳「神射手」，亦於廿九日，假座灣仔田徑場舉行。已揭盅。會計系何決賽那天，雖然氣溫驟降，整天下着毛子華以六十五分獲毛細雨，但絲毫沒有減退同學的熱情，本年度最佳「男神」和健兒們的衝動。

結果，工管系獲全場系制總冠軍，「射手」則是工管系。而新聞系的謝華興同學，則個人奪得男陳潔萍，以一六〇子組三項金牌。至於全場總冠軍，由工管系江志榮奪得，而女子組之「超級健兒」，則是歷史系的梁詠琴。本年度最佳「啦啦隊」，由中文系奪得。最後，新聞系氣以「大力士」姿態，禪聯系制拔河賽。  
(張沛瑜)



你看運動員在跑道上到甜頭，又沒有否看到後背的酸辛？

# The Cultivator

LOCAL NEWS

## CMA tests for Toys

Your factory produces hundreds of dozens of toys, all exported to an overseas market. But, after your first shipment, you are notified that the goods failed to meet the market's safety standards.

There isn't much to be done about the first. But you can ensure that such mistakes don't recur by using the services of the CMA — Chinese Manufacturers' Association — testing and certification laboratories.

Formed in 1979 specifically to answer the need of Hong Kong's toy manufacturers to understand and react to standards that were changing radically, especially in the huge US market, where safety and learning had replaced "pertiness" as the ideal.

However, it is a fact that the laboratories provide up-to-date information that manufacturers could not themselves easily get. And, in testing the toys as an independent authority, they perform a duty that the maker might not do objectively, since no one really likes changing, and especially destroying, his own concepts.

How valuable the CMA testing and certification laboratory services are is not completely clear. According to Miss Chui, it is difficult to prove statistically that they improve the export market or Hong Kong toy manufacturers. This is especially true when a remark is made that "the quality of toys still has a long way to go," as was said at the Hong Kong Trade Development Council's Toys Exhibition in Tokyo during 1984.

CMA basically set the labs up to provide answers which manufacturers could use to upgrade their products, says CMA spokesperson, Miss Chiu Pui Kam.

"Wherever toys are exported, they must satisfy the safety standard of the receiving country. Otherwise, it's when they purchase a new brand or type of toy, subject it to in-house specification testing and evaluation."

— Bonny Yu

Sub-Editors: Miranda Ip  
Lai Kwong Yiu.  
Amy Liu

## Shenzhen University

### A BIG LEAP FORWARD FOR CHIN. EDUCATION

One of China's new institutions of higher learning, as well as one its most important, is Shenzhen University. Located in the special economic zone north of Hong Kong, it has been open for just 18 months, but is already a success.

Recently, a Shue Yan College student paid a three-day visit and chatted with staff, teachers and students, gaining a good impression of their enthusiasm.

There is a Chinese saying that a university

students are "facing the challenge of the academic standard," meaning that they are living a different life than the ordinary person.

Shenzhen University is countering this by its "Diligent Work to Earn a Simple Living" system, encouraging the students to do part-time work to pay for their tuition, since there is no grant or loan scheme available.

This system produces an unexpected effect that Miss Cheung, a library assistant, feels is not good,

Journalists of various media organisations in Hong Kong have generally welcomed the offer for them to set up news bureaus in Beijing, but many are still awaiting more details from the Chinese Government.

Some journalists, while welcoming the idea, have expressed reservations.

The suggestion that the Hong Kong media may set up offices in Beijing came from the Deputy Head of the Propaganda Department, Mr. Yu Wen, in a meeting with Hong Kong newsmen earlier. Mr. Yu said newsment from Hong Kong and Macao might report from "any part of China" and would be offered preferential treatment.

A survey of opinions by this paper has revealed that Hong Kong's two TV stations are planning to set up their own news bureaus in the Chinese capital. The S. C. M. P. is considering "sit back and watch."

A spokesman of Asia Television, however, is pessimistic over the offer of "preferential treatment," which has yet to be defined clearly.

Some Journalists are apparently still being worried by other problems.

News editor of the South China Morning Post, Timothy Jim, was of the idea that the "hit-and-run" approach of covering events in China may still be preferred by them as long as China's policy towards journalistic practice is not spelt out clearly.

"No doubt, this piece of land, with one billion people on it, is understandably an 'undug gold-mine'.

"but somehow I simply don't have the least idea of how the "All China

Journalists' Association works and the role it plays," said Mr. Jim.

Freedom of information in news coverage is also a topic that has split the views of Hong Kong journalists.

News editor of HKTVB, Loh Chan, said: "They just can't restrain us from reporting what we want to report or approaching people we would like to interview."

However, the news editor of Ming Pao, Mr. Lui Ka-ming, disagreed on this. He believed that Hong Kong journalists might be offered preferential

The operating cost in relation to total story output is something that worries the General Manager of the Hong Kong Standard, Mr. Robert Chow.

An editor of the Sing Tao group, to which the Standard also belongs, said it cost his company 10 thousand dollars per trip for a reporter to cover a major event such as the Sino-British talks on the problem of Hong Kong. It is estimated that the annual cost for running a Beijing office is many times higher.

Executive Manager of Commercial Radio, T. W. Leung, estimate the setting up of an office would amount to an annual investment in excess of 300 thousand dollars.

Despite this factor, Mr. Leung could not help but cheer the idea of a permanent office in Beijing. "As I see it, the nearer 1997 approaches, the more we need to 'look north'.

"Both economic and political changes in China will be carefully watched as these developments are bound to bring about far-reaching effects on Hong Kong," he predicted.

Some other journalists of the electronic media readily agreed on the advantage of setting up a Beijing office.

Commenting on the advantages, head of RTHK news Ng Ming-lam said the job of Hong Kong journalists could become "more glamorous than now" with the expansion of their reporting activities.

"Our reporters will be able to approach the sources directly so the chances of misinterpretation may be reduced, thus raising the quality of our work."

— Miranda Ip

## HK JOURNALISTS MARCH TO NORTH

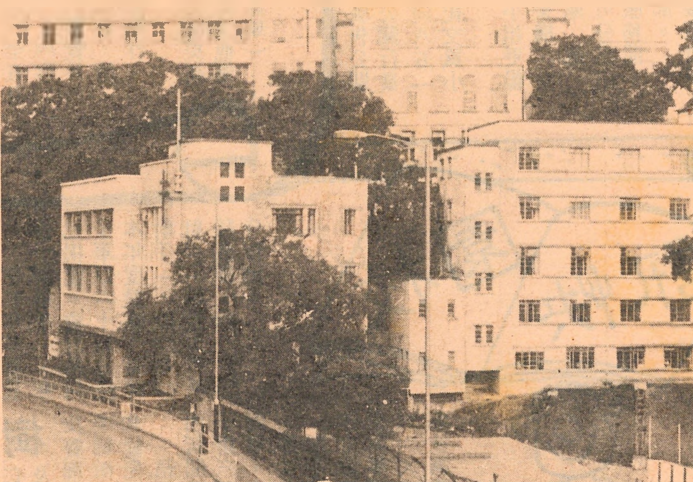
—with cheers  
and queries?

treatment but this did not mean the same thing as ensured access to information.

"Look at the leftwing newspapers in Hong Kong; even they are encountering the problem of access to information there," Mr. Lui said.

This point was also stressed by the news editor of Hong Kong Daily News, Mr. Wong Kwok-wah. He said freedom of information was far more important an issue than simply opening an office there, which would benefit the electronic media more than the print media.

## Breathe easier with the Ruttonjee Sanatorium



When the project is completed in 1989, the rebuilt and expanded Ruttonjee Sanatorium on Queen's Road East will render a double service to Hong Kong Island residents — as an up to date centre for the detection and treatment of tuberculosis, and as a medical alternative to Queen Mary Hospital for a wide range of services.

The \$158 million project, 80% of which is being funded by the Government, will boost the number of beds at Ruttonjee from 280 to 432, and lay the basis for the possibility of future expansion, up to a total of 600 beds. In all, the expanded hospital will have 33,880 sq. m. of usable floor area.

The expansion will allow Ruttonjee Sanatorium to add to the service it already provides to the people of Wanchai, Causeway Bay and the Peak.

— Anita Tsui

since having a job means less time for studying and, consequently, lower grades and test results.

"Very often, there are few students in the study hall, and it's never fully occupied," Miss Leung explained.

After all, they enjoy the most freedom and the highest living standard among most of China's universities. In future, they will have many opportunities of using their talents, in part because they are exempt from China's Work Allocation System, which dictates a person's employment, and partly because they will have had the advantage of a really good school education.

— Wong Siu Ming



香港樹仁大學圖書館  
HONG KONG SHUE YAN UNIVERSITY LIBRARY